



Eiropas Savienības  
Padome

Briselē, 2021. gada 20. aprīlī  
(OR. en)

**7499/21**

---

**Starpiestāžu lieta:  
2021/0091 (NLE)**

---

**ECOFIN 306  
FIN 237  
UEM 70**

### **LEGISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI**

---

Temats: PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS, ar kuru groza Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1342, ar ko Beļģijas Karalistei saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672 piešķir pagaidu atbalstu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā pēc Covid-19 uzliesmojuma

---

**PADOMES ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2021/...**

(... gada ...),

**ar kuru groza Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1342,**

**ar ko Belģijas Karalistei saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672**

**piešķir pagaidu atbalstu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā**

**pēc Covid-19 uzliesmojuma**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Padomes Regulu (ES) 2020/672 (2020. gada 19. maijs), ar ko izveido Eiropas pagaidu atbalsta instrumentu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā (*SURE*) pēc Covid-19 uzliesmojuma<sup>1</sup>, un jo īpaši tās 6. panta 1. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

---

<sup>1</sup> OV L 159, 20.5.2020., 1. lpp.

tā kā:

- (1) Pēc 2020. gada 7. augustā saņemtā Belģijas lūguma Padome 2020. gada 25. septembrī piešķīra Belģijai finansiālo palīdzību aizdevuma veidā, kura maksimālais apmērs ir 7 803 380 000 EUR un maksimālais vidējais termiņš ir 15 gadi, lai papildinātu Belģijas valsts centienus novērst Covid-19 uzliesmojuma ietekmi un reaģētu uz minētā uzliesmojuma sociālekonomiskajām sekām darba ņēmējiem un pašnodarbinātajiem.
- (2) Belģijai aizdevums bija jāizmanto tam, lai finansētu saīsināta darba laika shēmas, līdzīgus pasākumus un ar veselību saistītus pasākumus, kas minēti Padomes Īstenošanas lēmuma (ES) 2020/1342<sup>1</sup> 3. pantā.
- (3) Covid-19 uzliesmojums vēl aizvien imobilizē būtisku darbaspēka daļu Belģijā. Tā rezultātā Belģijā pēkšņi un būtiksi pieauguši publiskie izdevumi saistībā ar jaunu pasākumi, proti, jaunu atbalsta shēmu par labu maziem uzņēmumiem Briseles galvaspilsētas reģionā, un citiem spēkā esošiem reģionāliem pasākumiem, no kuriem daži tika pagarināti un kuri minēti Īstenošanas lēmuma (ES) 2020/1342 3. panta d) punkta i) –iv) apakšpunktā.

---

<sup>1</sup>

Padomes Īstenošanas lēmums (ES) 2020/1342 (2020. gada 25. septembris), ar ko Belģijas Karalistei saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672 piešķir pagaidu atbalstu bezdarba risku mazināšanai ārkārtas situācijā pēc Covid-19 uzliesmojuma (OV L 314, 29.9.2020., 4. lpp.).

- (4) Covid-19 uzliesmojumam un ārkārtas pasākumiem, kurus Beļģija īstenoja 2020. un 2021. gadā, lai ierobežotu slimības uzliesmojumu un tā sociālekonomiskās un ar veselību saistītās sekas, bija un vēl aizvien ir dramatiska ietekme uz publiskajām finansēm. Saskaņā ar Komisijas 2020. gada rudens prognozi bija sagaidāms, ka Beļģijas vispārējās valdības budžeta deficitis un parāds līdz 2020. gada beigām būs attiecīgi 11,2 % un 117,7 % no iekšzemes kopprodukta (IKP). Tieki prognozēts, ka Beļģijas vispārējās valdības budžeta deficitis un parāds 2021. gadā būs attiecīgi 7,1 % un 117,8 % no IKP. Saskaņā ar Komisijas 2021. gada ziemas starposma prognozi tieki prognozēts, ka Beļģijas IKP 2021. gadā palielināsies par 3,9 %.
- (5) Beļģija 2021. gada 11. martā lūdza Savienības papildu finansiālo palīdzību 394 150 000 EUR apmērā, lai turpinātu papildināt 2020. un 2021. gadā īstenotos valsts centienus novērst Covid-19 uzliesmojuma ietekmi un reāgēt uz minētā uzliesmojuma sociālekonomiskajām sekām darba nēmējiem un pašnodarbinātajiem. Tas jo īpaši attiecas uz 6. un 7. apsvērumā izklāstītajiem pasākumiem.

- (6) Tas attiecas uz lūgumu par atbalstu, lai pagarinātu Briseles galvaspilsētas reģiona, Flandrijas reģiona un Flāmu kopienas, Valonijas reģiona un franciski runājošās kopienas šādas esošās reģionālās un kopienas ienākumu atbalsta shēmas, kas minētas Īstenošanas lēmuma (ES) 2020/1342 3. panta d) punkta i) –iv) apakšpunktā:

*“Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020<sup>1</sup>”;*

---

<sup>1</sup> *Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/019 du 23 avril 2020 modifiant l'arrêté de pouvoirs spéciaux n°2020/013 du 7 avril 2020 relatif à une aide en vue de l'indemnisation des entreprises affectées par les mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020 tot wijziging van het bijzondere machtenbesluit nr. 2020/013 van 7 april 2020 betreffende de steun tot vergoeding van de ondernemingen getroffen door de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.*

*“Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/030 du 28 mai 2020/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020<sup>1</sup>”, kas pagarināta ar “Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheids crisis COVID-19” un “Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19 /Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheids crisis COVID-19”. Saskaņā ar divām pagarinātajām shēmām tiek piešķirta kompensācijas prēmija pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām nozarēs, kas Covid-19 krīzes dēļ bija jāslēdz;*

---

<sup>1</sup> *Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/030 du 28 mai 2020 relatif à l'aide aux entreprises qui subissent une baisse d'activité en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020 betreffende de steun aan ondernemingen die een terugval van hun activiteit ondergaan als gevolg van de gezondheids crisis COVID-19.*

“Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020”, kas transponēta ar “Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers<sup>1</sup>;”;

“Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020<sup>2</sup>;”

“Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020<sup>3</sup>;”

---

<sup>1</sup> Notification de la réunion du conseil des ministres du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du jeudi 14 mai 2020, point 25/Betekening van de vergadering van de Ministerraad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van donderdag 14 mei 2020, punt 25. Šis politiskais lēmums ir transponēts tiesību aktā ar Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 Juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor decultuurwerkers.

<sup>2</sup> Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

<sup>3</sup> Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.

“*Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020*”<sup>1</sup>, kurā paredzēta “atbalsta prēmija”, lai piešķirtu atbalstu uzņēmumiem, kuri darbojas, taču kuru apgrozījums ir samazinājies vismaz par 60 %, vai kuriem nācās pārtraukt darbību federālo drošuma un drošības pasākumu dēļ; “*Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020*”<sup>2</sup>, “*Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020*”<sup>3</sup> un “*Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020*”<sup>4</sup>.

- 
- <sup>1</sup> *Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetsdaling hebben ondanks de versoepelde coronavirussmaatregelen, tot wijziging van de artikelen 1, 9 en 11 van het besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de exploitatiebeperkingen opgelegd door de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus, en tot wijziging van de artikelen 1, 6, 9 en 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.*
- <sup>2</sup> *Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020 betreffende het Vlaams Beschermissmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van verstrengde coronavirussmaatregelen genomen vanaf 29 juli 2020, tot wijziging van artikel 10 en 21 van het besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020 inzake de corona ondersteuningspremie en tot wijziging van artikel 1 en tot toevoeging van een bijlage aan het besluit van de Vlaamse Regering van 29 mei 2020 inzake de corona handelshuurlening.*
- <sup>3</sup> *Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020 betreffende het Vlaams Beschermissmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de verstrengde coronavirussmaatregelen genomen op 6 en 16 oktober 2020 en tot wijziging van artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.*
- <sup>4</sup> *Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020 betreffende het Vlaams Beschermissmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de verstrengde coronavirussmaatregelen van 28 oktober 2020 en tot wijziging van artikel 1, 3 en 4 van en toevoeging van een bijlage aan het besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020 betreffende het Vlaams Beschermissmechanisme voor ondernemingen die een omzetsdaling hebben ten gevolge van de verstrengde coronavirussmaatregelen genomen op 6 en 16 oktober 2020 en tot wijziging van artikel 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020 tot toekenning van steun aan ondernemingen die verplicht moeten sluiten ten gevolge van de maatregelen genomen door de Nationale Veiligheidsraad vanaf 12 maart 2020 inzake het coronavirus.*

Saskaņā ar tījiem minētajiem Flandrijas valdības lēmumiem attiecībā uz shēmām, ko attiecīgi dēvē arī par “Flandrijas aizsardzības mehānismu Nr. 1, 2 un 3”, ar kuriem groza dažus no iepriekš minētajiem lēmumiem, tiek piešķirts atbalsts uzņēmumiem, kuri darbojas, taču kuru apgrozījums ir samazinājies vismaz par 60 %, vai kuriem nācās pārtraukt darbību federālo drošuma un drošības pasākumu dēļ;

“Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n°4 du 23 avril 2020<sup>1</sup>”, “Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020<sup>2</sup>”; “Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020<sup>3</sup>”; “Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020<sup>4</sup>”;

---

<sup>1</sup> Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n°4 du 23 avril 2020 relatif au soutien du secteur culturel et du cinéma dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

<sup>2</sup> Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020 relatif au soutien des milieux d'accueil dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19.

<sup>3</sup> Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19 and Arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020 relatif à l’octroi d’indemnités compensatoires dans le cadre des mesures contre le coronavirus COVID-19.

<sup>4</sup> Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020 portant des dispositions diverses relatives aux formateurs et au subventionnement des activités de formation des centres de formation du réseau IFAPME.

Iepriekš minētie pasākumi attiecas uz shēmām, ar kurām sniedz ienākumu atbalstu pašnodarbinātajiem, vienas personas sabiedrībām un citu veidu darba ņēmējiem, kas nav tiesīgi saņemt cita veida ienākumu atbalstu. Jo īpaši kompensācijas prēmija uzņēmumiem un uzņēmējiem Briseles galvaspilsētas reģionā, traucējumu, kompensācijas un atbalsta prēmija Flandrijas reģionā un Flāmu kopienā un kompensācijas prēmija par uzņēmuma slēgšanu Valonijas reģionā sniedz vispārēju vienreizēju atbalstu uzņēmumiem un pašnodarbinātajiem, kam bija jāpārtrauc darbība Covid-19 dēļ vai kas saskārās ar ievērojamu apgrozījuma samazināšanos.

Ja pasākumi ir paredzēti plašākam saņēmēju lokam, ir pieprasītas tikai summas izdevumiem, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām. Citi pasākumi (kompensācijas prēmija periodiska darba veicējiem Briseles galvaspilsētas reģionā, bērnudārzu subsīdija un subsīdijas kultūras darbiniekiem franču kopienā, apmācības pasākumi Valonijas reģionā un kultūras darbinieku un pašnodarbināto subsīdija) ir vērsti uz pašnodarbinātajiem un darba ņēmējiem, kuri nekvalificējas pagaidu bezdarba shēmai konkrētās nozarēs (kultūras un aprūpes nozare, apmācības pasākumi).

- (7) Atbalsts tiek lūgts arī jaunam pasākumam Briseles galvaspilsētas reģionā. Tas attiecas uz “*Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2020 concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2020 betreffende de toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko’s*”. Konkrētāk – ar pasākumu tiek sniegti mikrokredīti uzņēmējiem un vienas personas sabiedrībām Briseles galvaspilsētas reģionā. Ir pieprasīta tikai tā publisko izdevumu daļa, kura saistīta ar gaidāmajiem zaudējumiem, kas radīsies no aizdevumiem. Pieprasītā izdevumu summa attiecas tikai uz atbalstu, kas paredzēts pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām.
- (8) Beļģija atbilst Regulas (ES) 2020/672 3. pantā izklāstītajiem nosacījumiem finansiālās palīdzības pieprasīšanai. Beļģija ir sniegusi Komisijai atbilstošus pierādījumus par to, ka faktiskie un plānotie publiskie izdevumi kopš 2020. gada 1. februāra ir palielinājušies par 10 103 933 459 EUR sakarā ar valsts pasākumiem, kas veikti, lai novērstu Covid-19 uzliesmojuma sociālekonomisko ietekmi. Tas ir pēkšņs un būtisks pieaugums, jo tas saistīts gan ar jauniem pasākumiem, gan ar esošiem pasākumiem, kas tieši attiecas uz saīsināta darba laika shēmām un līdzīgiem pasākumiem, no kuriem daži ir pagarināti, un kas aptver ievērojamu Beļģijas uzņēmumu un darbaspēka daļu. Beļģija plāno finansēt 1 906 403 459 EUR no palielinātās publisko izdevumu summas, izmantojot pati savu finansējumu.

- (9) Komisija saskaņā ar Regulas (ES) 2020/672 6. pantu ir apsriebusies ar Belģiju un pārbaudījusi faktisko un plānoto publisko izdevumu pēkšņo un būtisko pieaugumu, kas ir tieši saistīts ar saīsināta darba laika shēmām un līdzīgiem pasākumiem, kas minēti Belģijas 2021. gada 11. marta pieprasījumā.
- (10) Tādēļ būtu jāsniedz finansiāla palīdzība, lai palīdzētu Belģijai novērst Covid-19 uzliesmojuma izraisīto smago ekonomisko traucējumu sociālekonomiskās sekas. Lēmumi par maksājumu un to daļu termiņiem, apmēru un veikšanu Komisijai būtu jāpienem ciešā sadarbībā ar valsts iestādēm.
- (11) Belģijai un Komisijai šis lēmums būtu jāņem vērā aizdevuma līgumā, kas minēts Regulas (ES) 2020/672 8. panta 2. punktā.
- (12) Šim lēmumam nebūtu jāskar to procedūru iznākums, kuras var tikt veiktas saistībā ar iekšējā tirgus darbības traucējumiem, jo īpaši saskaņā ar Līguma 107. un 108. pantu. Tas neatbrīvo dalībvalstis no prasības saskaņā ar Līguma 108. pantu ziņot Komisijai par potenciālajiem valsts atbalsta gadījumiem.

- (13) Beļģijai būtu regulāri jāinformē Komisija par plānoto publisko izdevumu īstenošanu, lai Komisija varētu novērtēt, cik lielā mērā Beļģija ir īstenojusi minētos izdevumus.
- (14) Lēmums par finansiālās palīdzības sniegšanu ir pieņemts, nesmot vērā Beļģijas esošās un gaidāmās vajadzības, kā arī finansiālās palīdzības pieprasījumus saskaņā ar Regulu (ES) 2020/672, kurus jau iesniegušas vai plāno iesniegt citas dalībvalstis, vienlaikus piemērojot vienlīdzīgas attieksmes, solidaritātes, samērīguma un pārredzamības principus,

IR PIENĀMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1342 groza šādi:

1) lēmuma 2. pantu groza šādi:

a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Savienība dara pieejamu Beļģijai aizdevumu, kura maksimālais apmērs ir 8 197 530 000 EUR. Aizdevuma maksimālais vidējais termiņš ir 15 gadi.”;

(b) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

“4. Pirmo daļu izmaksā pēc tam, kad stājies spēkā aizdevuma līgums, kas paredzēts Regulas (ES) 2020/672 8. panta 2. punktā. Visas turpmākās daļas izmaksā saskaņā ar minētā aizdevuma līguma noteikumiem vai – attiecīgā gadījumā – pēc tam, kad stājies spēkā tā papildinājums vai grozīts aizdevuma līgums.”;

2) lēmuma 3. pantu aizstāj ar šādu:

“3. pants

Belgija var finansēt šādus pasākumus:

- a) pagaidu bezdarba shēmu “*chômage temporaire/tijdelijke werkloosheid*”, ko paredz “*Koninklijk besluit van 30 maart 2020 tot aanpassing van de procedures in het kader van tijdelijke werkloosheid omwille van het Covid-19-virus en tot wijziging van artikel 10 van het koninklijk besluit van 6 mei 2019 tot wijziging van de artikelen 27, 51, 52bis, 58, 58/3 en 63 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en tot invoeging van de artikelen 36sexies, 63bis en 124bis in hetzelfde besluit/Arrêté royal du 30 mars 2020 visant à adapter les procédures dans le cadre du chômage temporaire dû au virus Covid-19 et à modifier l’article 10 de l’arrêté royal du 6 mai 2019 modifiant les articles 27, 51, 52bis, 58, 58/3 et 63 de l’arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage et insérant les articles 36sexies, 63bis et 124bis dans le même arrêté*”;

- b) ar Covid-19 saistīto ienākumu aizvietojuma shēmu pašnodarbinātajiem – “krīzes pārvarēšanas tiesības”, ko paredz “*Loi du 23 mars 2020 modifiant la loi du 22 décembre 2016 instaurant un droit passerelle en faveur des travailleurs indépendants et introduisant les mesures temporaires dans le cadre du COVID-19 en faveur des travailleurs indépendants/Wet van 23 maart 2020 tot wijziging van de wet van 22 december 2016 houdende invoering van een overbruggingsrecht ten gunste van zelfstandigen en tot invoering van tijdelijke maatregelen in het kader van COVID-19 ten gunste van zelfstandigen*”;
- c) Covid-19 bērna kopšanas atvalinājumu, ko paredz “*Arrêté royal du 13 mai 2020 n°23 pris en exécution de l'article 5, § 1, 5°, de la loi du 27 mars 2020 accordant des pouvoirs au Roi afin de prendre des mesures dans la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 (II) visant le congé parental corona/Koninklijk besluit nr. 23 van 13 mei 2020, tot uitvoering van artikel 5, § 1, 5°, van de wet van 27 maart 2020 die machtiging verleent aan de Koning om maatregelen te nemen in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19 (II) houdende het corona ouderschapsverlof*”;

- d) šādas reģionālās un kopienas ienākumu atbalsta shēmas:
- i) Briseles galvaspilsētas reģionā:
- kompensācijas prēmiju uzņēmumiem, kas bija jāslēdz cīņai ar pandēmiju īstenoto pasākumu dēļ, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/019 du 23 avril 2020/Bijzondere machtenbesluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering nr. 2020/019 van 23 april 2020*”, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,

- kompensācijas prēmiju uzņēmējiem, kuru darbība būtiski samazinājās cīņai ar pandēmiju īstenoto pasākumu dēļ, kā to paredz “*Bijzondere machtenbesluit nr. 2020/030 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 mei 2020/Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de pouvoirs spéciaux n°2020/030 du 28 mai 2020*”, par to izdevumu daļu, kuri saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,
- kompensācijas prēmiju uzņēmējiem pasākumu, nakts, tūrisma un kultūras nozarēs, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 15 octobre 2020 relatif à une aide aux secteurs de l'événementiel, du monde de la nuit, du tourisme et de la culture dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 15 oktober 2020 betreffende steun aan de evenementen-, uitgaans-, toeristische en culturele sector in het kader van de gezondheidscrisis COVID-19*”, par to izdevumu daļu, kuri saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,

- kompensācijas prēmiju restorāniem un kafejnīcām, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 novembre 2020 relatif à une aide aux entreprises débits de boissons et restaurants dans le cadre de la crise sanitaire du COVID-19/ Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 november 2020 betreffende steun aan de eet- en drankgelegenhedenondernemingen in het kader van de gezondheids crisis COVID-19*”, par to izdevumu daļu, kuri saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,
- kompensācijas prēmiju periodiska darba veicējiem, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 juillet 2020 instaurant une aide exceptionnelle pour les travailleurs intermittents de la culture/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 24 juli 2020 houdende invoering van uitzonderlijke steun voor de cultuurwerkers*”,

- ārkārtas atbalsta shēmu, kas sastāv no skaidras naudas mikroaizdevumu pieškiršanas pašnodarbinātajiem un mikrouzņēmumiem, kā to paredz *“Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 décembre 2020 concernant l’octroi d’une subvention de 1.625.000,00 EUR à la SA Brusoc dans le cadre de l’octroi de micro-crédits de trésorerie pour les indépendants et les micro-entreprises en raison de la crise sanitaire du COVID-19/Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 december 2020 betreffende de toekenning van micro-kaskredieten voor zelfstandigen en zko’s”*, par to publisko izdevumu daļu, kuri saistīti ar gaidāmajiem zaudējumiem, kas radīsies no pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām izsniegtajiem aizdevumiem;

ii) Flandrijas reģionā un Flāmu kopienā:

- traucējuma prēmiju, kā to paredz *“Besluit van de Vlaamse Regering van 20 maart 2020”*, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,
- kompensācijas prēmiju, kā to paredz *“Besluit van de Vlaamse Regering van 10 april 2020”*, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,

- atbalsta prēmiju, kā to paredz “*Besluit van de Vlaamse Regering van 12 juni 2020*”, par to izdevumu daļu, kuri saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām;
  - Flandrijas aizsardzības mehānismu, kā to paredz “*Besluit van de Vlaamse Regering van 7 augustus 2020*”, “*Besluit van de Vlaamse Regering van 23 oktober 2020*” un “*Besluit van de Vlaamse Regering van 13 november 2020*” (Flandrijas aizsardzības mehānisms Nr. 1, 2, 3), par to izdevumu daļu, kuri saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām;
- iii) franciski runājošajā kopienā:
- kultūras darbinieku subsīdiju, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement de la Communauté française de pouvoirs spéciaux n°4 du 23 avril 2020*”,
  - bērnudārzu subsīdiju, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 7 avril 2020*”, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām;

iv) Valonijas reģionā:

- kompensācijas prēmiju par uzņēmuma slēgšanu, kā to paredz “*Arrêté ministériel du 8 avril 2020 portant exécution de l’arrêté du Gouvernement wallon du 20 mars 2020*”, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām,
- apmācības pasākumus, kā to paredz “*Arrêté du Gouvernement wallon du 19 juin 2020*”;

v) vāciski runājošajā kopienā:

- subsīdijas kultūras darbiniekiem un pašnodarbinātajiem, kā to paredz “*Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020*” 7. pants, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar aizdevumiem, kuri pārvērsti dotācijās,
  - subsīdijas tūrisma operatoriem, kā to paredz “*Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret III vom 20. Juli 2020*” 4. pants, par to izdevumu daļu, kas saistīti ar atbalstu pašnodarbinātajiem un vienas personas sabiedrībām;
- e) pasākumus veselības jomā vāciski runājošajā kopienā, kā to paredz “*Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Corona-Krisendekret I vom 6. April 2020*” 7. pants.”;

3) lēmuma 4. pantu aizstāj ar šādu:

*“4. pants*

1. Belģija informē Komisiju līdz 2021. gada 30. martam un pēc tam ik pēc sešiem mēnešiem par plānoto publisko izdevumu īstenošanu līdz brīdim, kad minētie plānotie publiskie izdevumi ir pilnībā īstenoti.
2. Ja 3. pantā minēto pasākumu pamatā ir plānotie publiskie izdevumi un uz tiem attiecas īstenošanas lēmums, ar ko groza Īstenošanas lēmumu (ES) 2020/1342, Belģija sešu mēnešu laikā pēc minētā grozošā īstenošanas lēmuma pieņemšanas un pēc tam ik pēc sešiem mēnešiem informē Komisiju par plānoto publisko izdevumu īstenošanu līdz brīdim, kad minētie plānotie publiskie izdevumi ir pilnībā īstenoti.”.

*2. pants*

Šis lēmums ir adresēts Belģijas Karalistei.

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad tas paziņots adresātam.

*3. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*

---